

CONVERSACIÓN: ATpel.05

Fecha: 12/04/16

Situación Comunicativa: conversación en una peluquería

Hablantes:

CPEL2F4	edad	GEN2(28 más o menos)	sexo	F	clase social	desc
CPEL3F8	edad	GEN3(45-50)	sexo	F	clase social	desc
CPELF1	edad	desc	sexo	F	clase social	desc
PEL2M2	edad	GEN2(28 más o menos)	sexo	M	clase social	desc
PEL3F2	edad	GEN3(35-40)	sexo	F	clase social	desc
PEL3M1	edad	GEN3 (35-40)	sexo	M	clase social	desc

Sonidos_de_trasfondo (Música y conversaciones ininteligibles)

PEL2M2 Aprovecho pa' saludar.

PEL3M1_an (Risa)

PEL2M2 Nada.

PEL3M1 ¿Pero esto para qué es?

PEL2M2 Eh que ellah están haciendo un estudio son amigas de las
del (()) de- de @nombre propio, y están haciendo un
ehtudio del lenguaje español ¿vale?

PEL3M1 Aha.

PEL2M2 Y hasta ahora le tocaba a @nombre lugar y bueno como
(()).

PEL2M2 Como eso pues noh lo hacen a-

CPELF1 ¿Y de dónde eres @nombre propio?

PEL3M1 Yo soy de @nombre lugar .

CPELF1 Ah bueno, pues mira.

CPELF1 Perfehto para el examen de-

PEL3M1 Sí.

PEL3M1_an (Risa)

PEL3M1 Sí.

PEL3M1 Yo llevo aquí ya muchos años pero-

PEL3M1 Nacido en- en @nombre lugar .

CPELF1 Pero no tienes ningún acento pero es que la gente de allí tampoco tiene mucho acento ¿no?

PEL3M1 No.

CPELF1 No, porque tengo yo una amiga que también es de allí y no-

PEL3M1 No, en- en @nombre lugar en general se habla bastante buen castellano eh.

PEL3M1 De hecho dicen que el castellano más puro se habla en la zona de @nombre lugar y por ahí.

CPELF1 Eso decía.

CPELF1 Sí por eso te decía yo bueno pues-

PEL3M1 Hmm.

PEL3M1 Sí sí.

CPELF1 Sí.

PEL3M1 Hombre sí que es cierto que en @nombre lugar-

PEL3M1 Cantamos un poquito al hablar.

PEL3M1 Pero-

PEL3M1 Pero igual lo notas más, no sé, en algún pueblo o-

CPELF1 Porque por ejemplo mí madre es de @nombre lugar y yo ahí sí noto más acento.

CPELF1 A la gente de allí.

PEL3M1 Mhm.

CPELF1 La noto más cerrada.

PEL3M1 Sí ya...

PEL3M1 Ya l- el leonés ya tira un poco a asturiano el acento un poquito, sí.

CPELF1 Sí.

CPELF1 Hombre por eso a la- a vosotros no a vosotros no os pillo

yo el acento.

CPELF1

Se ha-

PEL3M1

Ay perdona.

CPELF1

Se ha enrolla'o esto-

PEL3M1

Perdona.

CPELF1

Pues yo soy de @nombre lugar y cada vez tengo más ganas de irme fuera uf.

CPELF1
pesa'o.

Se me hace eter- cada vez más grande cada vez más

CPELF1

Estuve viviendo años fuera y luego cuando he vuelto vay-
y- y ya llevo ya años otra vez aquí.

CPELF1

Pero no sé.

CPELF1

Me cuesta.

PEL3M1

¿Te cuesta adaptarte?

CPELF1

Sí.

CPELF1

Y ya llevo unos años otra vez que he vuelto y la gente me dice <pero si tú te has cria'o aquí> y digo <ya pero no sé>.

PEL3M1

¿Dónde viviste cuando has estado fuera?

CPELF1

Primero estuve en @nombre lugar.

PEL3M1

Hum.

CPELF1

Pero demasia'o pequeño.

CPELF1
(())-

(()) independientemente ahora del radicalismo y tal

PEL3M1

Ya sí esta muy-

PEL3M1

Ahora está duro ahí el tema ¿no?

CPELF1

Sí ahí está duro.

CPELF1

Sí.

CPELF1

Y luego estuve en @nombre lugar, que también es un sitio así.

PEL3M1 Ujum.

CPELF1 Pero ya era un poco más grande la ciudad ya era más- más yo que sé más ciudad.

CPELF1 Entonces estaba bien porque tenía muchos servicios y no echabas tanto en falta una ciudad (()).

Sonidos_de_trasfondo (Ruido de un secador cerca del micrófono, conversación ininteligible)

CPELF1 (()) es que @nombre lugar (()).

PEL3M1 Pues a mí me- me pasa al contrario.

PEL3M1 Yo me he acostumbrado ya a vivir aquí, y cuando voy a sitios pequeños cuando estoy en @nombre lugar igual así unos días de vacaciones y tal-

PEL3M1 Como que-

PEL3M1 ¿Eh?

PEL3M1 No.

PEL3M1 No no no.

PEL3M1 Ya está eh, @nombre propio.

PEL3M1 Cuando quieras.

PEL3M1 De todas maneras esto es a lo que te acostumbras eh.

CPELF1 Ya.

PEL3M1 Está claro.

Sonidos_de_trasfondo (Música y conversaciones de fondo)

PEL3M1 Yo cuando salí de @nombre lugar pues me costó el cambio-

PEL3M1 De ir a una ciudad más grande porque yo primero fui a @nombre lugar.

PEL3M1 Y- y bueno ya la- claro te acostumbras a esto, vas a una ciudad pequeña y es como que no sé.

PEL3M1 Como que lo ves todo muy muy parado.

CPELF1 Ya, pero imagínate el tamaño de @nombre lugar...

CPELF1 ¿Sabes?

CPELF1 No-

CPELF1 Que es grande pero no es tanto como estas-

PEL3M1 Sí.

PEL3M1 Sí, bueno a mí me parecía enorme, eh.

CPELF1 En su momento claro.

CPELF1_an (Risa)

PEL3M1 Imagínate @nombre lugar que son-

PEL3M1 ¿Sesenta mil habitantes?

CPELF1 Pero que era (()) claro.

PEL3M1 Pues-

CPELF1 (())

PEL3M1 Claro.

CPELF1 Y además también hace unos años (()) que dice <yo me quiero ir a @nombre lugar>.

CPELF1 Me llegué ahí y dije dije <uy (())>.

PEL3M1 Sí.

CPELF1 Otra cosa es eso ir de vacaciones (())

PEL3M1 Sí sí c'aro.

PEL3M1 Es que luego en el día a día son ciudades-

PEL3M1 Que sobre todo en invierno-

PEL3M1 Son muy- muy aburridas.

PEL3M1 Es que la gente al final yo entiendo que hace tanto frío

 y-

PEL3M1 Y luego la menta de allí la mentalidad de allí el ritmo de allí-

PEL3M1 Que es que acabas de trabajar y no tienes nada que hacer.

CPELF1 Yo me iría tipo @nombre lugar ¿sabes?

PEL3M1 Sí.

PEL3M1 Sí algo, algo así sí.

PEL3M1 @nombre lugar, @nombre lugar, un-

PEL3M1 Un sitio así con buen con buen clima-

CPELF1 Es que cada vez lo aprecio más.

PEL3M1 Una ciudad que sea grande pero no demasiado-

CPELF1 Eso.

PEL3M1 A mí me gusta el anonimato.

PEL3M1 También de las ciudades grandes entonces ir a un sitio,
en el que no te conozca todo el mundo-

CPELF1 En que no-

PEL3M1 Porqué en @nombre lugar por ejemplo yo estaba harto de
ser el el nieto de, el hijo de, el primo de.

CPELF1 Sí.

PEL3M1 Al final es así.

PEL3M1 No puedes hacer nada porque enseguida ya- ya estás- ya
estás señalado.

CPELF1 (())

CPELF1 (())

PEL3M1_an (Risa)

PEL3M1 Venga vámonos al otro lado.

PEL3M1 Por donde quierah.

PEL3M1 Mira, pues ahí en el que está libre.

PEL3M1 Ya está eh @nombre propio.

PEL3M1 Hola ¿qué tal?

CPEL3F8 Hola.

PEL3M1 ¿Cómo estamos?

CPEL3F8 Bien-

PEL3M1 Mira aquí como me tienen con un micrófono hoy.

CPEL3F8_an (Risa)

CPEL3F8 (())

PEL3M1 Bueno, ya largos ¿no?

CPEL3F8 Sí, larguito ya no lo-

CPEL3F8 Esto-

CPEL3F8 Y no sé qué hacer.

CPEL3F8 Si cortármelo-

PEL3M1 ¿Esta quieres que te la gua- guardemos?

CPEL3F8 Sí es lo que están haciendo-

CPEL3F8 El móvil y todo ahí.

CPEL3F8 Tengo que esperar porque no me he traído (()).

Sonidos_de_trasfondo (Música y convesaciones de fondo)

PEL3M1 Toma te paso por detrás para que te lo cierres.

PEL3M1 Si quieres te la dejo allí, en el ropero.

PEL3M1 ¿O lo prefieres llevarlo contigo?

CPEL3F8 No conmigo porque-

PEL3M1 Vale.

CPEL3F8 Lo digo por eso porque digo bueno (())-

PEL3M1 Por si te llaman o algo.

PEL3M1 Venga pues-

PEL3M1 Al lava-cabezas.

CPEL3F8 Vale.

PEL3M1 Pues aquí, en este primero

CPEL3F8 ¿Aquí?

Sonidos_de_trasfondo (Agua del lava-cabezas y conversaciones de fondo)

PEL3M1 Un segundito que ponemos la toalla.

CPEL2F4	Ya veh.
PEL3F2_an	(Risa)
CPEL2F4	Te espero, te recojo y nos vamos los tres pa' casa.
PEL3F2	Yo tengo ahí el coche si quieres.
CPEL2F4	¿Qué y dónde lo aparcas aquí?
PEL3F2	Aquí en el hotel.
CPEL2F4	¿En el hotel?
PEL3F2	Sí.
PEL3F2	Que no te lo habrán dicho esta gente ¿no?
CPEL2F4	Ah pero pero ¿tienes casa?
PEL3F2	No.
PEL3F2	To's los días aparcamos ahí.
CPEL2F4	¿Y te dejan?
PEL3F2	Hombre y si dices que vienes a la pelu también.
PEL3F2	Cinco euros.
PEL3F2	Pagamos cinco- pagamos cinco euros
CPEL2F4	La letra pequeña.
PEL3F2	Hombre pero todo el día, de otra manera era son cinco dos horas casi.
CPEL2F4	Ostras está muy bien.
PEL3F2	Claro.
PEL3F2	Tú cuando vayas a venir tú le dices.
CPEL2F4	Vale.
PEL3F2	Y te lo traen.
CPEL2F4	Vale el otro día- jo'e pues qué guay que me lo hayas dicho.
PEL3F2	Claro.
PEL3F2	Entras, y luego ya pagas por recepción cuando lo vayas a

	recogerlo y ya está.
CPEL2F4	Vale.
Sonidos_de_trasfondo	(Conversaciones ininteligibles de fondo)
Sonidos_de_trasfondo	(Música y conversaciones de fondo)
PEL3F2	Va a tener suerte y todo.
PEL3F2	¿Con qué champú te estás lavando?
CPEL2F4	¿Yo?
PEL3F2	A ver si va a ser uno con quinoa o algo, con quimina.
PEL3F2_an	(Risa)
PEL3F2	El pigmento azul.
PEL3F2_an	(Risa)
CPEL2F4	Eh escucha.
CPEL2F4	Pues no te rías pero la primer- el primer día que me lo lavé-
PEL3F2	No me río.
PEL3F2	Que me voy a reir yo, por eso te lo pregunto.
CPEL2F4	Cuando me lo vi negro digo <hostia que champú me he echa'o>.
PEL3F2	Que se le pone el pelo negro cari.
PEL3M1	¿A tí? ¿Por qué?
PEL3F2	Ella.
PEL3M1	Ah ella ¿por q?-
PEL3F2	Que no se quiso (()) ya con ese se le pone negro (()).
Sonidos_de_trasfondo	(Suenan un móvil y ruido de interferencias)
PEL3F2	La clase de champú, que tenía (()).
PEL3M1_an	(Risa)
PEL3F2	Ese que es tan nutriente.
PEL3F2	Y bueno de to'as maneras lo del pelo, los destiños del pelo son inescrutables.

PEL3M1 ¿Y no tendría otro tinte así de estos raros, debajo?

Sonidos_de_trasfondo (Conversaciones ininteligibles de fondo)

PEL3F2 Qué va-

PEL3F2 Tenía color- ella tenía negro debajo pero-

PEL3F2 Era recargante.

PEL3F2 Con el que (()), ¿sabes? ¿Sabes?

PEL3F2 Es rarísimo que se oscurezca verde otra vez.

PEL3M1 Vaya

PEL3F2 Eso me pasaba a mí, ¿sabes con cuál? Con el corrector de
Schwarzkopf, ¿te acuerdas?

PEL3M1 Sí.

PEL3F2 Y (())-

PEL3F2 Que tenías que hacer la prueba con el oxidante.

PEL3F2 Pero con esta marca no me ha pasa'o nunca eh.

PEL3F2 El oxidante ha dado, reacción-

PEL3M1 Pues no sé.

PEL3F2 ¿Ves?

PEL3M1 No lo sé.

PEL3F2 Escuece- se queda negro, ¿sa'es?

PEL3F2 Se deja marrón en un lavabo y se pone negro.

PEL3F2 Increíble.

PEL3M1 Tie- tiene el pigmento vivo ahí.

PEL3M1 Eh.

PEL3F2 Tiene ahí flipante.

PEL3F2_an (Risa)

PEL3F2 Es una X-men.

PEL3F2 Y se vuelve azul, como la-

PEL3F2	¿Cómo era?
CPEL2F4	Mañana te lo diré.
CPEL2F4	(())
PEL3F2	Bueno, lávate por favor y me mandas una foto.
PEL3F2	Vamos, yo ya- no doy crédito contigo.
CPEL2F4	Te paso a ver por casa, si quieres.
PEL3F2_an	(Risa)
PEL3F2	A las ocho menos cu-
PEL3M1	Muy bien.
PEL3M1	Pues estamos.
PEL3M1	Venga.
PEL3M1	Pues nos vamos-
PEL3M1	Al otro lado-
CPEL3F8	Vamoh pa'llá.
PEL3M1	Pues aquí sí que te (())).
PEL3M1	Voy a taparte.
CPEL3F8	Córtamelo más-
CPEL3F8	Que otras veces.
CPEL3F8	Corto.
PEL3M1	Como tú me digas.
CPEL3F8	Cambiar o que.
PEL3M1	¿Lo cambiamos un poco?
CPEL3F8	Y como-
PEL3M1	¿Lo hacemos un poquito más corto?
CPEL3F8	Un poco más corto, pero-
CPEL3F8	¿De dónde? ¿De arriba, de abajo?
PEL3M1	De arriba.

CPEL3F8 ¿De arriba?-

PEL3M1 Sí porque normalmente de abajo siempre te lo dejo aquí-

PEL3M1 Rebajadito.

PEL3M1 Si quieres que arriba esté un poquito más corto.

CPEL3F8 Y (()) para que me quede-

PEL3M1 Sí a ver tampoco va a ser así, eh.

PEL3M1 Un poco un poco más corto de lo-

CPEL3F8 (()) hombre yo lo que llevo ahora ya pero me refiero- a
cambiar el este o seguir igual o-

PEL3M1 Pero ¿cambiar el cambiar el estilo a qué te refieres?

PEL3M1 A- a hacerlo a hacerlo sin fleq-

PEL3M1 Sin flequillo, peinad-

CPEL3F8 (()) con flequillito sí.

PEL3M1 Con flequillo y eso sí ¿no?

PEL3M1 Sí al-

PEL3M1 Al final es un poco variar la longitud.

CPEL3F8 Ah.

PEL3M1 Más que el estilo yo creo que es variar la longitud.

CPEL3F8 Sí.

PEL3M1 Pero al final bueno tú lo vas a llevar siempre con
flequillo, o sea el estilo va ser-

PEL3M1 Parecido.

PEL3M1 Lo único-

PEL3M1 Variar la longitud.

PEL3M1 O sea vamos a-

PEL3M1 Vamos a verlo en fotos.

CPEL3F8 (()) es el inconveniente de mi pelo.

PEL3M1 ¿Por qué? ¿Qué le pasa a tu pelo?

CPEL3F8 Que si me ducho hoy se me-

PEL3M1 Ya, bueno es que contra eso no- no podemos hacer-

CPEL3F8 Claro pero que no-, ¿sabes?

PEL3M1 Porque mira.

PEL3M1 Las últimas veces-

CPEL3F8 Ese más o menos es el que-

PEL3M1 Sí el que hemos estado haciendo las-

CPEL3F8 Sí.

CPEL3F8 Sí.

PEL3M1 Las últimas veces.

CPEL3F8 No, si ese me estaba bien pero era pues yo que se a ver otra cosa y si no pues-

PEL3M1 Ento'es-

PEL3M1 Hace algo así igual un poco más corto.

CPEL3F8 Sí porqué este que va un poco más corto de aquí ¿no?

PEL3M1 Hm.

PEL3M1 Sí.

CPEL3F8 Sí.

CPEL3F8 Este no está mal.

PEL3M1 Y y de aquí también va un poco más corto también.

CPEL3F8 Y de ahí.

PEL3M1 Va un poco más corto en general.

CPEL3F8 ¿A ver cómo es este?

PEL3M1 Ves, estos.

PEL3M1 Van más cortitos.

PEL3M1 ¿Vale? No-

CPEL3F8 Pero que me dé un poco de volumen aquí.

CPEL3F8 Porque a mí lo que no me gusta es verme esto (()).

PEL3M1 Sí.

CPEL3F8 O sea-

PEL3M1 Sí, no no no no.

PEL3M1 Si luego ya es cuestión un poco de- del peinado.

PEL3M1 ¿Vale? Del tema del-

PEL3M1 Del volumen.

PEL3M1 Mira, por ejemplo.

PEL3M1 ¿No ves?

PEL3M1 Este es el mismo corte pero peina'o para atrás, por ejemplo.

CPEL3F8 Claro, pero a mí para atrás-

PEL3M1 Claro.

CPEL3F8 (()) parezco una (()).

PEL3M1 Yo creo que vamos a ir un poco hacia este largo.

CPEL3F8 Sí ves yo creo que sí.

PEL3M1 Un poquito- estábamos haciendo esto.

PEL3M1 Pero vamos a ir hacia algo un poquito más- más cortito.

CPEL3F8 Pero la patilla, me gusta un poco larga.

PEL3M1 Sí así que- como ella que te cubra un poquito la oreja ¿no?

PEL3M1 Que no te quede as- que no te quede muy marcada.

PEL3M1 Sino que te cubra un poco la oreja.

CPEL3F8 No la oreja pero bueno que que se note-

PEL3M1 Sí.

PEL3M1 Vale.

CPEL3F8 O sea larga, larga que no se me quede aquí-

PEL3M1 Sí.

PEL3M1	Sí sí sí sí.
PEL3M1	Sí un poc- un poco marcada pero afilada ¿no?
CPEL3F8	Sí.
PEL3M1	Un poco afilada ¿no? Quieres decir.
PEL3M1	Vale.
Sonidos_de_trasfondo	(Ruido del micrófono y música)
PEL3M1	Si quieres el la mochila cuélgala aquí.
CPEL3F8	Sí la voy a poner ahí es que así si busco algo (())-
PEL3M1	Sí.